



**MODEL ANIMAL HEALTH/OFFICIAL CERTIFICATE FOR THE ENTRY INTO THE REPUBLIC
OF ALBANIA OF EGGS INTENDED FOR HUMAN CONSUMPTION**
**MODELI I SHËNDETIT TË KAFSHËVE/CERTIFIKATA ZYRTARE PËR HYRJE NE REPUBLIKEN
E SHQIPERISE TE VEZËVE TË DESTINUARA PËR KONSUM NJERËZOR**
**СЕРТИФІКАТ ЗДОРОВ'Я ТВАРИН/ ОФІЦІЙНИЙ СЕРТИФІКАТ ДЛЯ ВВЕЗЕННЯ
ДО РЕСПУБЛІКИ АЛБАНІЯ ЯЄЦЬ ДЛЯ СПОЖИВАННЯ ЛЮДИНОЮ**

COUNTRY/ КРАЇНА		Animal health certificate to the Republic of Albania/ Сертифікат здоров'я тварин до Республіки Албанія		
Part I: Description of consignment/ Річеза е: Përshkrimi i eksportuesit/ Частина I: Опис вантажу	I.1 Consignor/Exporter/Eksportuesi/ Відправник/ експортер Name/Emri/ Назва Address/Adresa/ Адреса Country/Shteti / Країна ISO country code/ Kodi ISO i shtetit/ ISO код країни	I.2 Certificate reference No./ Referenca e certificates/ Номер сертифіката	I.2a	
		I.3 Central Competent Authority/ Autoriteti Kompetent Qëndror/ Центральний компетентний орган		
		I.4 Local Competent Authority/ Autoriteti Kompetent Vendor/ Місцевий компетентний орган		
	I.5 Consignee/Importer/Marrës/Importues/ Одержувач/ імпортер Name/Emri / Имя/ Назва Address/Adresa/ Адрес/ Адреса Country/Shteti / Държава/ Країна	I.6 Operator responsible for the consignment/Operatori përgjegjës për ngarkesën Оператор, отговорен за пратката/ Оператор, відповідальний за вантаж Name/Emri / Имя/ Назва Address/Adresa/ Адрес/ Адреса		
	I.7 Country of origin Vendi i origjinës Країна походження	ISO country code Kodi ISO i shtetit ISO код країни	I.9 Country of destination Vendi i destinacionit Країна призначення	ISO country code Kodi ISO i shtetit ISO код країни
	I.8 Region of origin Rajoni i origjinës Регіон походження	Code Kodi Код	I.10 Region of destination Rajoni i destinacionit Регіон призначення	Code Kodi Код
	I.11 Place of dispatch/Vendi i dërgimit/ Місце відправлення Name/Emri/ Назва Registration/Approval No Regjistri/Nr. i aprovimit Ресстраційний номер/ номер ухвалення Address/Adresa/ Адреса Country/Shteti/ Країна	ISO country code/Kodi ISO i shtetit/ ISO код країни	I.12 Place of destination/Vendi i destinacionit/ Місце призначення Name/Emri/ Назва Registration/Approval No Regjistri/Nr. i aprovimit Ресстраційний номер/ номер ухвалення Address/Adresa/Адреса Country/Shteti/ Країна	ISO country code/Kodi ISO i shtetit ISO код країни
	I.13 Place of loading/Vendi i ngarkimit/ Місце відвантаження	I.14 Date and time of departure/Data dhe koha e dërgesës/ Дата та час відправлення		
	I.15 Means of transport/Mjeti i transportit/ Транспорт <input type="checkbox"/> Aircraft/Avion/ Літак <input type="checkbox"/> Vessel/Anije/ Судно <input type="checkbox"/> Railway/Hekurudhë/ Залізничні вагони <input type="checkbox"/> Road vehicle/ Дорожній екіпаж <input type="checkbox"/> Identification/Identifikimi i mjetit rrugor/ Ідентифікація	I.16 Entry Border Control Post/Pika e kontrollit kufitar të hyrjes/ Вхідний прикордонний контрольний пост I.17 Accompanying documents/Dokumentat shoqëruese/ Супровідні документи Type/Tipi/Вид Code/Kodi/ Код Country/Vendi/ vendit/ Країна ISO country code/Kodi ISO I ISO код країни Commercial document reference/ Dokumentat tregtare të references/ Комерційний документи		
	I.18 Transport conditions/Kushtet e transportit/ Умови транспортування	<input type="checkbox"/> Ambient/Ambienti/ Кімнатної температури	<input type="checkbox"/> Chilled/I freskët/ Охолоджений	<input type="checkbox"/> Frozen/I ngrirë/ Заморожений
	I.19 Container number/Seal number/Numri i kontenierit/Numri i vules/ Номер контейнера/пломби Container No/Numri i Kontenierit/ номер контейнера Seal No/Numri i Vulës/ Номер пломби			
	I.20 Certified as or for/ Certifikuar si ose për/ Призначення продукції як або для			

<input type="checkbox"/> Products for human Consumption /Produkt për konsum njerëzor/ <i>Продукти для споживання людиною</i>		
I.21 <input type="checkbox"/> For transit /Për transit/ <i>Для транзиту</i> Third country /Vendet e treat/ <i>Третя країна</i> ISO country code /Kodi ISO i vendit/ <i>ISO код країни</i>	I.22 <input type="checkbox"/> For internal market /Për tregun e brendshëm/ <i>Для внутрішнього ринку</i>	
	I.23	
I.24 Total number of packages /Numri total i kutive/ <i>Загальна кількість упаковок</i>	I.25 Total quantity /Sasia në total/ <i>Загальна кількість</i>	I.26 Total net weight/gross weight (kg) /Pesha në total neto/pasha në (kilogram)/ <i>Загальна вага нетто/брутто (кг)</i>
I.27 Description of consignment /Përshkrimi i ngarkesës/ <i>Опис партії</i>		
CN code /Kodi CN <i>Код товару(CN код)</i>	Species /Lloji <i>Види</i>	Subspecies/Category /Nënloji/Kategoria <i>Підвиди /Категорія</i>
Cold store /Ruajtja në të ftohtë/ <i>Холодильна камера</i>	Identification mark /Shenja identifikuese/ <i>Ідентифікаційна позначка</i>	Net weight /Pesha neto/ <i>Вага нетто</i>
Date of collection/production/ Batch no / Data e grumbullimit/produktit <i>Дата збору/ виробництва</i> <i>Номер партії</i>	Number of packages / Numri i kutive <i>Кількість упаковок</i>	Approval or registration number of plant/establishment/center /Numri i Numri i grupit Miratimit apo i regjistrimit të stabilimentit <i>Реєстраційний номер/ номер ухвалення виробництва/ підприємства/ центру</i>

	II. Health information/ Informacion shëndetësor/ Інформація про здоров'я	II.a Certificate Reference No./ Номер сертифікату	II.b
Part II: Certification/ Частина II: Сертифікація	<p>II.1. Public health attestation [to delete when the Republic of Albania is not the final destination of the eggs]/ Vërtetimi i shëndetit public [të fshihet kur Republika e Shqipërisë nuk është destinacioni përfundimtar i vezëve]/ Підтвердження безпечності для громадського здоров'я [видалити, якщо Республіка Албанія не є кінцевим пунктом призначення яєць]</p> <p>I, the undersigned official veterinarian declare that I am aware of the relevant requirements of Regulation (EC) No 178/2002 of the European Parliament and of the Council^A, Regulation (EC) No 852/2004 of the European Parliament and of the Council^B, Regulation (EC) No 853/2004 of the European Parliament and of the Council, Regulation (EC) No 2160/2003 of the European Parliament and of the Council^C and Regulation (EU) 2017/625 of the European Parliament and of the Council, Commission Regulation (EC) No 589/2008 laying down detailed rules for implementing Council Regulation (EC) No 1234/2007 as regards marketing standards for eggs and hereby certify that the eggs described in Part I have been obtained in accordance with these requirements, and in particular that: /Unë, veterineri zyrtar i poshtëshënuar, deklaroj se jam në dijeni të kërkesave përkatëse të Rregullores (KE) Nr. 178/2002 të Parlamentit Evropian dhe të Këshillit^A, Rregullorja (EC) Nr. 852/2004 e Parlamentit Evropian dhe e Këshillit^B, Rregullorja (KE) Nr. 853/2004 e Parlamentit Evropian dhe e Këshillit, Rregullorja (KE) Nr. 2160/2003 e Parlamentit Evropian dhe e Këshillit^C dhe Rregulloren (BE) 2017/625 të Parlamentit Evropian dhe të Këshillit dhe Rregullorja e Komisionit (KE) № 589/2008 që përcakton rregullat e detajuara për zbatimin e Rregullores së Këshillit (EC) № 1234/2007 mbi standardet e tregimit për vezët dhe në këtë mënyrë vërtetohet se vezët të përshkruara në Pjesën I janë marrë në përputhje me këto kërkesa, dhe në veçanti që/ Я, що нижче підписався офіційний ветеринарний лікар, засвідчую, що я ознайомився з відповідними вимогами Регламенту (ЄК) №178/2002 Європейського Парламенту та Ради^A, Регламенту (ЄК) №852/2004 Європейського Парламенту та Ради^B, Регламенту (ЄК) №853/2004 Європейського Парламенту та Ради, Регламенту (ЄК) № 2160/2003 Європейського Парламенту та Ради^C та Регламенту (ЄК) 2017/625 Європейського Парламенту та Ради, Регламенту (ЄК) № 589/2008, що встановлює детальні правила імплементації Регламенту Ради (ЄК) № 1234/2007 щодо маркетингових стандартів для яєць і цим засвідчую, що яйця, описані в Частині I, були отримані відповідно до цих вимог, і зокрема, що:</p> <p>II.1.1 they come from (an) establishment(s) applying general hygiene requirements and implementing a programme based on the hazard analysis and critical control points (HACCP) principles in accordance with Article 5 of Regulation (EC) No 852/2004, regularly audited by the competent authorities, and being listed as approved in EU establishment;/ato vijnë nga (një) stabilimet (e) që zbaton kërkesat e përgjithshme të higjienës dhe zbaton një program të bazuar në parimet e analizës së rezikut dhe pikave kritike të kontrollit (HACCP) në përputhje me nenin 5 të Rregullores (KE) Nr 852/2004, rregullisht audituar nga autoritetet kompetente, dhe duke e listuar si një stabiliment i miratur nga BE;/ вони походять із потужності (-ей), що застосовує (-ють) загальні гігієнічні вимоги та реалізують програму, засновану на принципах HACCP відповідно до статті 5 Регламенту (ЄК) № 852/2004, що регулярно перевіряється уповноваженими органами та входить до переліку потужностей, ухвалених союзом;</p> <p>II.1.2 they have been kept, stored, transported and delivered in accordance with the relevant conditions laid down in Section X, Chapter I, of Annex III to Regulation (EC) No 853/2004;/ato janë mbajtur, ruajtur, transportuar dhe shpërndarë në përputhje me kushtet përkatëse të përcaktuara në Seksionin X, Kapitulli I, të Aneksit III të Rregullores (EC) Nr. 853/2004;/ вони утримувались, зберігались, транспортувались та доставлялись відповідно до умов, встановлених у Розділі X, Главі I, Додатку III до Регламенту (ЄК) № 853/2004;</p> <p>II.1.3 the guarantees covering live animals and products thereof provided by the residue plans submitted in accordance with Regulation (EU) 2017/625^F, are fulfilled and eggs are listed in Commission Decision 2011/163/EU^G for the concerned country of origin;/garancitë që mbulojnë kafshët e gjalla dhe produktet e tyre të ofruara nga planet e mbetjeve të paraqitura në përputhje me Rregulloren e Bashkimit Evropian 2017/625^F, janë përmbushur dhe vezët janë listuar në Vendimin e Komisionit 2011/163/EU^G për vendin përkatës të origjinës;/ гарантії, що стосуються живих тварин і продуктів з них, передбачені планами залишків, поданими відповідно до Регламенту (ЄК) 2017/625^F, виконані, а яйця внесено до списку в Рішенні Комісії 2011/163^G для відповідної країни походження;</p> <p>II.1.4 the guarantees covering live animals and products thereof provided by residue plans submitted in accordance with Article 29 of Council Directive 96/23/EC are fulfilled and eggs are listed in Commission Decision 2011/163 for the concerned country of origin;/garancitë që mbulojnë kafshët e gjalla dhe produktet e tyre të ofruara nga planet e mbetjeve të paraqitura në përputhje me nenin 29 të Direktivës së Këshillit 96/23/EC janë përmbushur dhe vezët janë renditur në Vendimin e Komisionit 2011/163 për vendin përkatës të origjinës;/ гарантії, що стосуються живих тварин і продуктів з них, передбачені планами залишків, поданими відповідно до статті 29 Директиви Ради 96/23/ЄС, виконуються, а яйця зазначені в Рішенні Комісії 2011/163 для відповідної країни походження;</p>		

^A Regulation (EC) No 178/2002 of the European Parliament and of the Council of 28 January 2002 laying down the general principles and requirements of food law, establishing the European Food Safety Authority and laying down procedures in matters of food safety (OJ L 31, 1.2.2002, p. 1)./ Rregullorja (EU) Nr. 178/2002 e Parlamentit Evropian dhe e Këshillit e datës 28 janar 2002 që përcakton parimet dhe kërkesat e përgjithshme të ligjit për ushqimin, themelimin e Autoritetit Evropian të Sigurisë Ushqimore dhe përcaktimin e procedurave për çështjet e sigurisë ushqimore (OJ L 31, 1.2.2002, f. 1)./ **Регламент (ЄК) № 178/2002 Європейського Парламенту та Ради від 28 січня 2002 року, що встановлює загальні принципи та вимоги харчового законодавства, засновує Європейський орган з безпеки харчових продуктів і встановлює процедури з питань безпеки харчових продуктів (ОВ L 31), 1.2.2002, стор. 1.**

^B Regulation (EC) No 852/2004 of the European Parliament and of the Council of 29 April 2004 on the hygiene of foodstuffs (OJ L 139, 30.4.2004, p. 1)./ Rregullorja (EC) Nr. 852/2004 e Parlamentit Evropian dhe e Këshillit e datës 29 prill 2004 mbi higjienën e produkteve ushqimore (OJ L 139, 30.4.2004, f. 1)./ **Регламент (ЄК) № 852/2004 Європейського Парламенту та Ради від 29 квітня 2004 року про гігієну харчових продуктів (ОВ L 139, 30.4.2004, стор. 1).**

^C Regulation (EC) No 2160/2003 of the European Parliament and of the Council of 17 November 2003 on the control of salmonella and other specified food-borne zoonotic agents (OJ L 325 12.12.2003, p. 1)./ Rregullorja (EC) Nr. 2160/2003 e Parlamentit Evropian dhe e Këshillit e datës 17 nëntor 2003 mbi kontrollin e salmonelës dhe agjentëve të tjerë zoonotikë të specifikuar me origjinë nga ushqimi (OJ L 325 12.12.2003, f. 1)./ **Регламент (ЄК) № 2160/2003 Європейського Парламенту та Ради від 17 листопада 2003 року про контроль над салмонеллою та іншими визначеними харчовими зоонозними збудниками (ОВ L 325, 12.12.2003, стор. 1).**

^D Commission Regulation (EC) No 1688/2005 of 14 October 2005 implementing Regulation (EC) No 853/2004 of the European Parliament and of the Council as regards special guarantees concerning salmonella for consignments to Finland and Sweden of certain meat and eggs (OJ L 271, 15.10.2005, p. 17)./ Rregullorja e Komisionit (EC) Nr. 1688/2005 e datës 14 tetor 2005 që zbaton Rregulloren (EC) Nr. 853/2004 të

Parlamentit Evropian dhe të Këshillit në lidhje me garancitë e veçanta në lidhje me salmonelën për dërgesat në Finlandë dhe Suedi të mishit dhe vezëve të caktuara (OJ L 271, 15.10.2005, f. 17)./ **Регламент Комісії (ЄК) № 1688/2005 від 14 жовтня 2005 року про імплементацію Регламенту (ЄК) № 853/2004 Європейського Парламенту та Ради щодо спеціальних гарантій щодо сальмонели для партій певного м'яса та яєць до Фінляндії та Швеції (ОБ L 271, 15.10.2005, стор. 7.**

E Commission Implementing Regulation (EU) No 427/2012 of 22 May 2012 on the extension of special guarantees concerning salmonella laid down in Regulation (EC) No 853/2004 of the European Parliament and of the Council to eggs intended for Denmark (OJ L 132, 23.5.2012, p. 8)./ Rregullorja Zbatuese e Komisionit (BE) Nr. 427/2012 e datës 22 maj 2012 mbi zgjerimin e garancive speciale në lidhje me salmonelën e përcaktuar në Rregulloren (KE) Nr. 853/2004 të Parlamentit Evropian dhe të Këshillit për vezët e destinuar për Danimarkën (OJ L 132, 23.5.2012, f. 8)./ **Виконавчий Регламенту (ЄК) № 427/2012 від 22 травня 2012 року про поширення спеціальних гарантій щодо сальмонели, викладених у Регламенту (ЄК) № 853/2004 Європейського Парламенту та Ради, на яйця, призначені для Данії (ОБ L 132), , 23.05.2012, стор. 8.**

F REGULATION (EU) 2017/625 OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL of 15 March 2017 on official controls and other official activities performed to ensure the application of food and feed law, rules on animal health and welfare, plant health and plant protection products, amending Regulations (EC) No 999/2001, (EC) No 396/2005, (EC) No 1069/2009, (EC) No 1107/2009, (EU) No 1151/2012, (EU) No 652/2014, (EU) 2016/429 and (EU) 2016/2031 of the European Parliament and of the Council, Council Regulations (EC) No 1/2005 and (EC) No 1099/2009 and Council Directives 98/58/EC, 1999/74/EC, 2007/43/EC 2008/119/EC and 2008/120/EC, and repealing Regulations (EC) No 854/2004 and (EC) No 882/2004 of the European Parliament and of the Council, Council Directives 89/608/EEC, 89/662/EEC, 90/425/EEC, 91/496/EEC, 96/23/EC, 96/93/EC and 97/78/EC and Council Decision 92/438/EEC (Official Controls Regulation)/ RREGULLORE (BE) 2017/625 e parlamentit dhe te Këshillit Evropian e datës 15 mars 2017 për kontrollet zyrtare dhe aktivitetet tjera zyrtare të kryera për të siguruar zbatimin e ligjit për ushqimin dhe ushqimin për kafshët, rregullat për shëndetin dhe mirëqenien e kafshëve, shëndetin e bimëve dhe produktet për mbrojtjen e bimëve , duke ndryshuar Rregulloret (EC)Nr 999/2001, (EC) Nr 396/2005, (EC) Nr 1069/2009, (EC) Nr 1107/2009, (EU) Nr 1151/2012, (EU) Nr 652/2014 , (BE) 2016/429 dhe (BE) 2016/2031 të Parlamentit Evropian dhe Këshillit, Rregulloret e Këshillit (EC) Nr 1/2005 dhe (KE) Nr 1099/2009 dhe Direktivat e Këshillit 98/58/EC, 1999 /74/EC, 2007/43/EC, 2008/119/EC dhe 2008/120/EC, dhe duke shfuqizuar Rregulloret (EC) Nr. 854/2004 dhe (EC) Nr. 882/2004 të Parlamentit Evropian dhe të Këshillit, Direktivat e Këshillit 89/608/EEC, 89/662/EEC, 90/425/EEC, 91/496/EEC, 96/23/EC, 96/93/EC dhe 97/78/EC dhe Vendimi i Këshillit 92/438/ EEC (Rregullorja Zyrtare e Kontrollit) **РЕГЛАМЕНТ (ЄК) 2017/625 ТА РАДИ від 15 березня 2017 року про офіційний контроль та іншу офіційну діяльність, що здійснюється для забезпечення застосування законодавства про харчові продукти та корми, правил щодо здоров'я та благополуччя тварин, здоров'я рослин та засобів захисту рослин , що вносить зміни до Регламентів (ЄК) № 999/2001, (ЄК) № 396/2005, (ЄК) № 1069/2009, (ЄК) № 1107/2009, (ЄК) № 1151/2012, (ЄК) № 652/2014, (ЄК) 2016/429 та (ЄК) 2016/2031 Європейського парламенту та Ради, Регламенти Ради (ЄК) № 1/2005 та (ЄК) № 1099/2009 та Директиви Ради 98/58/ЄК, 1999 р. /74/ЄК, 2007/43/ЄК, 2008/119/ЄК та 2008/120/ЄК, а також про скасування Регламентів (ЄК) № 854/2004 та (ЄК) № 882/2004 Європейського Парламенту та Ради, Рада Директиви 89/608/ЄЕС, 89/662/ЄЕС, 90/425/ЄЕС, 91/496/ЄЕС, 96/23/ЄК, 96/93/ЄК та 97/78/ЄК та Рішення Ради.**

G Commission Decision 2011/163/EU of 16 March 2011 on the approval of plans submitted by third countries in accordance with Article 29 of Council Directive 96/23/EC (OJ L 70, 17.3.2011, p. 40)./Vendimi i Komisionit 2011/163/BE i datës 16 mars 2011 për miratimin e planeve të paraqitura nga vendet e treta në përputhje me nenin 29 të Direktivës së Këshillit 96/23/KE (OJ L 70, 17.3.2011, f. 40)/ **Рішення Комісії 2011/163/ЄС від 16 березня 2011 року про схвалення планів, поданих третіми країнами відповідно до статті 29 Директиви Ради 96/23/ЄС (ОБ L 70, 17.3.2011, стор. 40).**

	<p>II.1.5 they have been produced under conditions guaranteeing compliance with the maximum residue levels for pesticides laid down in Regulation (EC) No 396/2005 of the European Parliament and of the Council^H, and the maximum levels for contaminants laid down in Commission Regulation (EC) No 1881/2006^I; janë prodhuar në kushte që garantojnë përputhjen me nivelet maksimale të mbetjeve për pesticidet e përcaktuara në Rregulloren (EC) Nr. 396/2005 të Parlamentit Evropian dhe të Këshillit^H, dhe nivelet maksimale për kontaminantet të përcaktuara në Rregulloren e Komisionit (EC) Nr. 1881/2006^I / були вироблені в умовах, що гарантують відповідність максимальним рівням залишків пестицидів, встановленим у Регламенті (ЄК) № 396/2005 Європейського Парламенту та Ради^H, і максимальним рівням забруднюючих речовин, встановленим у Регламенті (ЄК) № 1881/2006^I;</p> <p>II.1.6 they fulfil the requirements in Article 10(6) of Regulation (EC) No 2160/2003. In particular:/ ato plotësojnë kërkesat në nenin 10(6) të Rregullores (KE) Nr. 2160/2003. Veçanërisht:/ відповідають вимогам статті 10 (6) Регламенту (ЄК) № 2160/2003, зокрема:</p> <p>(i) eggs shall not be imported from flocks of laying hens in which <i>Salmonella</i> spp. has been detected as a result of the epidemiological investigation of a food-borne outbreak or if no equivalent guarantees have been provided unless the eggs are marked as class B eggs;/ vezët nuk do të importohen nga tufat e pulave per shtrim per veze në të cilat <i>Salmonella</i> spp. është zbuluar si rezultat i hetimit epidemiologjik të një shpërthimi të shkaktuar nga ushqimi ose nëse nuk janë dhënë garanci ekuivalente përveç rastit kur vezët janë shënuar si vezë të klasës B;/ яйця не повинні імпортуватися із зграй курей-несучок, у яких було виявлено <i>Salmonella</i> spp. в результаті епідеміологічного розслідування спалаху харчового отруєння, або якщо еквівалентні гарантії не були надані, окрім якщо яйця позначені як яйця класу B;</p> <p>(ii) eggs shall not be imported from flocks of laying hens with unknown health status, that are suspected of being infected or from flocks infected by <i>Salmonella enteritidis</i> and/or <i>Salmonella typhimurium</i> for which a target for reduction has been set in Union legislation and on which monitoring equivalent to the monitoring laid down in the requirements in the Annex to Commission Regulation (EU) No 517/2011^J is not applied, or if no equivalent guarantees have been provided unless the eggs are marked as class B eggs./ vezët nuk do të importohen nga tufa nga tufat e pulave per shtrim per veze me status të panjohur shëndetësor, që dyshohet se janë të infektuara ose nga tufa të infektuara nga <i>Salmonella enteritidis</i> dhe/ose <i>Salmonella typhimurium</i> për të cilat është vendosur një objektiv për reduktim në legjislacionin e Bashkimit dhe në i cili monitorim ekuivalent me monitorimin e përcaktuar në kërkesat në aneksin e Rregullores së Komisionit (BE) Nr. 517/2011^J nuk zbatohet, ose nëse nuk janë dhënë garanci ekuivalente përveç rasteve kur vezët janë shënuar si vezë të klasës B/ яйця не повинні імпортуватися із зграй курей-несучок з невідомим статусом здоров'я, щодо яких встановлена підозра на зараження або з зграй, заражених <i>Salmonella enteritidis</i> та / або <i>Salmonella typhimurium</i>, щодо яких законодавством Союзу встановлено за ціль знищення, і щодо яких не застосовується моніторинг, еквівалентний моніторингу, встановленому у вимогах Додатку до Регламенту (ЄК) № 517/2011^J, або якщо не надано еквівалентних гарантії, окрім якщо яйця позначені як яйця класу B.</p> <p>II.2. Animal health attestation/ Vërtetim për shëndetin e kafshëve/ Підтвердження щодо здоров'я тварин</p> <p>I, the undersigned official veterinarian, hereby certify that the eggs described in this certificate:/ Veterineri zyrtar vërteton se vezët e parashikuara në këtë certificate/ Я що нижче підписався, офіційний ветеринарний лікар, цим засвідчую що яйця описані в цьому сертифікаті:</p> <p>II.2.1. come from the zone with code/ vijnë nga zona me kod __ - __ ⁽¹⁾ which, at the date of issue of this certificate:/ e cila në datën e lëshimit të kësaj certificate/ походять із зони з кодом __ - ____ ⁽¹⁾, яка на дату видачі цього сертифіката здоров'я тварин/офіційного сертифіката:</p> <p>(a) carries out a disease surveillance programme for highly pathogenic avian influenza in accordance with Article 158 of Commission Delegated Regulation (EU) 2020/692^L; kryen një program mbikqyrjeje të sëmundjes për gripin e shpendëve shumë patogjene në përputhje me nenin 158 të Rregullores së Deleuar të Komisionit (EU) 2020/692^L де здійснюється програма нагляду за високopatогенним грипом птиці відповідно до статті 158 Делегованого Регламенту (ЄК) 2020/692^L;</p>
--	--

^H Regulation (EC) No 396/2005 of the European Parliament and of the Council of 23 February 2005 on maximum residue levels of pesticides in or on food and feed of plant and animal origin and amending Council Directive 91/414/EEC (OJ L 70, 16.3.2005, p.1)/ Rregullorja (EC) Nr. 396/2005 e Parlamentit Evropian dhe e Këshillit e datës 23 shkurt 2005 mbi nivelet maksimale të mbetjeve të pesticideve në ose në ushqim dhe ushqim për kafshët me origjinë bimorë dhe shtazore dhe që ndryshon Direktivën e Këshillit 91/414/EEC (OJ L 70, 16.3.2005, f. 1)/ Регламент (EC) № 396/2005 на Европейския парламент и на Съвета от 23 февруари 2005 г. относно максималните нива на остатъчни вещества от пестициди във или върху храни и фуражи от растителен и животински произход и за изменение на Директива 91/414/ЕИО на Съвета (ОВ L 70, 16.3.2005, стр. 1)/ **Регламент (ЄК) № 396/2005 Європейського Парламенту та Ради від 23 лютого 2005 року щодо максимальних рівнів залишків пестицидів у харчових продуктах і кормах рослинного та тваринного походження або на них та про внесення змін до Директиви Ради 91/414/ЄЕС (ОВ L 70), 16.3.2005, стор. 1.**

^I Commission Regulation (EC) No 1881/2006 of 19 December 2006 setting maximum levels for certain contaminants in foodstuffs (OJ L 364, 20.12.2006, p. 5)/ Rregullorja e Komisionit (EC) Nr. 1881/2006 e datës 19 dhjetor 2006 që përcakton nivelet maksimale për disa kontaminante në produkte ushqimore (OJ L 364, 20.12.2006, f. 5)/ Регламент (EC) № 1881/2006 на Комисията от 19 декември 2006 г. за определяне на максимални нива за определени замърсители в храните (ОВ L 364, 20.12.2006 г., стр. 5)/ **Регламент Комисії (ЄК) № 1881/2006 від 19 грудня 2006 року про встановлення максимальних рівнів певних забруднюючих речовин в харчових продуктах (ОВ L 364, 20.12.2006, стор. 5).**

^J Commission Regulation (EU) No 517/2011 of 25 May 2011 implementing Regulation (EC) No 2160/2003 of the European Parliament and of the Council as regards a Union target for the reduction of the prevalence of certain *Salmonella* serotypes in laying hens of *Gallus gallus* and amending Regulation (EC) No 2160/2003 and Commission Regulation (EU) No 200/2010 (OJ L 138, 26.5.2011, p. 45)/ Rregullorja e Komisionit (BE) Nr. 517/2011 e datës 25 maj 2011 që zbaton Rregulloren (KE) Nr. 2160/2003 të Parlamentit Evropian dhe të Këshillit në lidhje me një objektiv të Bashkimit për reduktimin e prevalencës së disa serotipeve të *Salmonellës* në pulat per shtrim vezesh të *Gallus gallus* dhe ndryshimin e Rregullores (KE) Nr. 2160/2003 dhe Rregullores së Komisionit (BE) Nr. 200/2010 (OJ L 138, 26.5.2011, f. 45)/ Регламент (EC) № 517/2011 на Комисията от 25 май 2011 г. за прилагане на Регламент (EC) № 2160/2003 на Европейския парламент и на Съвета по отношение на цел на Съюза за намаляване на разпространението на някои серотипове на *Salmonella* при кокошки носачки от *Gallus gallus* и за изменение на Регламент (EC) № 2160/2003 и Регламент (EC) № 200/2010 на Комисията (ОВ L 138, 26.5.2011 г., стр. 45)/ **Регламент Комисії (ЄК) № 517/2011 від 25 травня 2011 року про імплементацию Регламенту (ЄК) № 2160/2003 Європейського Парламенту та Ради щодо цілі Союзу щодо зниження поширеності певних серотипів *Salmonella* у курей-несучок *Gallus gallus* та внесення змін до Регламенту (ЄК) № 2160/2003 та Регламенту Комисії (ЄК) № 200/2010 (ОВ L 138, 26.5.2011, стор. 5).**

	<p>II. 2.2. have been obtained from animals kept in an establishment:/ janë marrë nga kafshët e mbajtura në një stabilimet:/ отримані від птиці, що утримувалась на потужності:</p> <p>(a) which is registered by and is under the control of the competent authority of the country or territory of origin and has a system in place to maintain and to keep records, in accordance with Article 8 of Delegated Regulation (EU) 2020/692;/ e cila është e regjistruar dhe është nën kontrollin e autoritetit kompetent të vendit ose territorit të origjinës dhe ka një sistem për të ruajtur dhe mbajtur regjistrime, në përputhje me nenin 8 të Rregullores së Deleguar (BE) 2020/692;/ які зареєстровані компетентним органом третьої країни чи території походження та перебувають під його контролем, та де впроваджено систему ведення обліку, відповідно до статті 8 Делегованого Регламенту (ЄК) 2020/692;</p> <p>(b) which receives regular animal health visits from a veterinarian for the purpose of the detection of, and information on, signs indicative of the occurrence of diseases, including the relevant listed diseases referred to in Annex I to Delegated Regulation (EU) 2020/692 and emerging diseases;/ që merr vizita të rregullta për shëndetin e kafshëve nga një veteriner me qëllim të zbulimit dhe informacionit mbi, shenjat që tregojnë shfaqjen e sëmundjeve, duke përfshirë sëmundjet përkatëse të listuara të përmendura në Aneksin I të Rregullores së Deleguar (BE) 2020/ 692 dhe sëmundjet e reja;/ де на постійній основі здійснюються огляди ветеринарного лікаря тварини з метою виявлення ознак та отримання інформації, що вказує на появу захворювань, включаючи перелічені хвороби, зазначені у Додатку I до Делегованого Регламенту (ЄК) 2020/692 відповідно до виду та щодо нововиявлених хвороб;</p> <p>(c) which, at the time of collection of the eggs, was not subject to national restriction measures for animal health reasons, including the relevant listed diseases referred to in Annex I to Delegated Regulation (EU) 2020/692 and emerging diseases;/ e cila, në kohën e mbledhjes së vezëve, nuk ishte subjekt i masave të kufizimit kombëtar për arsye shëndetësore të kafshëve, duke përfshirë sëmundjet përkatëse të listuara të përmendura në Aneksin I të Rregullores së Deleguar (BE) 2020/692 dhe sëmundjet e reja;/ які на момент збору яєць не підпадали під дію національних обмежувальних заходів щодо захисту здоров'я тварин, включаючи перелічені хвороби, зазначені у Додатку I до Делегованого Регламенту (ЄК) 2020/692 відповідно до виду та щодо нововиявлених захворювань;</p> <p>(d) in which during the period of 30 days prior to the date of collection of the eggs and until the issue of this certificate, no outbreak of highly pathogenic avian influenza or infection with Newcastle disease virus occurred; /në të cilën gjatë periudhës 30 ditë përpara datës së grumbullimit të vezëve dhe deri në lëshimin e kësaj certifikate, nuk ka ndodhur asnjë shpërthim i gripit të shpendëve (avian influenza) shumë patogjene ose infeksion me virusin e sëmundjes Pseudopestit (Newcastle);/ в якому протягом 30 днів до дати збору яєць і до дати видачі цього сертифіката здоров'я тварин/офіційного сертифіката не було спалахів високопатогенного грипу птиці або хвороби Ньюкасла;</p> <p>(e) within a 10 km radius of which, including where appropriate, the territory of a neighbouring country there was no outbreak of highly pathogenic avian influenza or infection with Newcastle disease virus for a period of at least 30 days prior to the date of collection of the eggs;/ brenda një rrezeje 10 km nga e cila, duke përfshirë aty ku është e përshtatshme, territorin e një vendi fqinj, nuk ka pasur shpërthim të gripit të shpendëve (avian influenza) shumë patogjene ose infeksion me virusin e sëmundjes pseudopestit (Newcastle) për një periudhë prej të paktën 30 ditësh përpara datës së grumbullimit të vezëve;/ в радіусі 10 км навколо яких, включаючи, якщо застосовується, на території сусідньої країни, не було спалахів високопатогенного грипу птиці або хвороби Ньюкасла протягом щонайменше 30 днів до дати збору яєць.</p> <p>II.2.3. were obtained from animals which did not show symptoms of transmissible diseases at the time of collection: janë marrë nga kafshët të cilat nuk kanë shfaqur simptoma të sëmundjeve të transmetueshme në kohën e grumbullimit/отримані від птиці, які не виявляли симптомів трансмісивних захворювань на момент збору яєць;</p> <p>II.2.4. were collected on ___ / ___ / ___ (dd/mm/yyyy) or between ___ / ___ / ___ (dd/mm/yyyy) and ___ / ___ / ___ (dd/mm/yyyy) or between ___ / ___ / ___ (dd/mm/yyyy) and ___ / ___ / ___ (dd/mm/yyyy) (2);/ на ___ / ___ / ___ (dd/mm/yyyy) або між ___ / ___ / ___ (dd/mm/yyyy) та ___ / ___ / ___ (dd/mm/yyyy) (2);</p> <p>II.2.5. are dispatched to the Republic of Albania: janë dërguar në Republikën e Shqipërisë:/ відправлені до</p>
--	---

Республики Албания:

- (a) in a means of transport designed, constructed and maintained in such condition that the health status of the eggs will not be jeopardised during the transport from their place of origin to the Republic of Albania;/ në një mjet transporti të projektuar, ndërtuar dhe mirëmbajtur në kushte të tilla që gjendja shëndetësore e vezëve nuk do të rrezikohet gjatë transportit nga vendi i tyre i origjinës në Republikën e Shqipërisë;/ **в транспортному засобі, спроектованому, сконструйованому та такому, що підтримується у стані, який забезпечує що не буде здійснено впливу на санітарний статус яєць під час транспортування з місця їх походження до Республіки Албанія;**
- (b) separated from animals and products of animal origin not complying with the relevant animal health requirements for entry into the Republic of Albania provided for in Delegated Regulation (EU) 2020/692./ të ndara nga kafshët dhe produktet me origjinë shtazore që nuk përputhen me kërkesat përkatëse të shëndetit të kafshëve për hyrjen në Republikën e Shqipërisë e parashikuar në Rregulloren e Deleguar (BE) 2020/692./ **відокремлено від птиці та продуктів тваринного походження, що не відповідають вимогам щодо здоров'я тварин для ввезення до Союзу, передбаченим Делегованим Регламентом (ЄК) 2020/692.**

This animal health/official certificate shall be completed according to the notes for the completion of certificates provided for in Chapter 4 of Annex I to Implementing Regulation (EU) 2020/2235./ Kjo certifikatë e shëndetit të kafshëve/zyrtare duhet të plotësohet sipas shënimeve për plotësimin e certifikatave të parashikuara në kapitullin 4 të aneksit I të rregullores zbatuese (BE) 2020/2235./ **Цей сертифікат здоров'я тварин/офіційний сертифікат повинен заповнюватися відповідно до приміток щодо заповнення сертифікатів, передбачених главою 4 Додатка I до Виконавчого Регламенту (ЄК) 2020/2235.**

Part I: Pjesa I/ Частина I:

Vox reference I.11:/

Пункт I.11.:

Name, address and approval number of establishment of dispatch./Emri, adresa dhe numri i miratimit të stabilimentit të dërgesës./ **Назва, адреса та номер ухвалення потужності відправлення.**

Vox reference I.15:

Пункт I.15.:

Indicate the registration number(s) of railway wagons and lorries, the names of vessels and, if known, the flight numbers of aircraft. In the case of transport in containers their registration number and where there is a serial number of the seal it has to be indicated in box I.19./ Tregoni numrin(ët) e regjistrimit të vagonëve dhe kamionëve hekurudhor, emrat e anijeve dhe, nëse dihen, numrat e fluturimit të avionëve. Në rastin e transportit në kontejnerë, numri i tyre i regjistrimit dhe ku ka një numër serie të vulës, duhet të tregohet në kutinë I.19./ **Рестраційний номер залізничних вагонів або контейнерів та вантажних автомобілів, назв суден, якщо відомо, номер рейсу літака. У разі перевезення в контейнерах їх рестраційний номер та, де є, серійний номер пломби, має бути зазначено у пункті I.19.**

Vox reference I.27:

Пункт I.27.:

Description of consignment:/ Përshkrimi i dërgesës:/ **Опис партії:**

“CN code”: Use code 04.07 of the Harmonised System (HS) of the World Customs Organisation./ “Kodi CN”: Përdorni kodin 04.07 të Sistemit të Harmonizuar (HS) të Organizatës Botërore të Doganave./ **Митний код (CN код): Вкажіть відповідний(і) код(и) Гармонізованої системи (HS) Всесвітньої митної організації під таким заголовком: 04.07.**

Part II: Pjesa II;

- (1) These eggs shall only be permitted to enter into the Albania if the date or dates of collection of the eggs are after the date of authorisation of the zone referred to in point II.2.1 for entry into the Republic of Albania of eggs, or a date in a period where animal health restriction measures taken by the Republic of Albania were not in place against the entry of eggs from that zone, or during a period where the authorisation of that zone for entry into the Republic of Albania of such products was not suspended./ Këto vezë do të lejohen të hyjnë në Republikën e Shqipërisë vetëm nëse data ose datat e grumbullimit të vezëve janë pas datës së autorizimit të zonës së përmendur në pikën II.2.1 për hyrjen në Republikën e Shqipërisë e vezëve, ose një datë në periudha kur masat e kufizimit të shëndetit të kafshëve të marra nga Bashkimi nuk ishin vendosur kundër hyrjes së vezëve nga ajo zonë, ose gjatë një periudhe kur autorizimi i asaj zone për hyrjen në Republikën e Shqipërisë të produkteve të tilla nuk ishte pezulluar./ **Ці яйця можуть бути дозволені для ввезення до Республіки Албанія лише в тому випадку, якщо дата або дати збору яєць настають після дати ухвалення зони, зазначеної в пункті II.2.1., для ввезення до Республіки**

	<p><i>Албанія яець, або дати в період, коли обмежувальні заходи щодо здоров'я тварин, вжиті Республікою Албанія, не застосовувались перед ввезенням яець з цієї зони, або протягом періоду, коли надання дозволу цій зоні на ввезення до Республіки Албанія таких продуктів не було призупинено.</i></p>
	<p>Official veterinarian/ Veterineri zyrtar/ Офіційний ветеринарний лікар</p> <p>Name (in capital letters)/ Emri (me shkronja të mëdha)/ Прізвище (великими літерами)</p> <p>Date/ Data/ Дата Qualification and title/ Kualifikimi dhe tituli/ Кваліфікація та посада</p> <p style="text-align: center;">Stamp/ Vula/ Печатка Signature/ Nënshkrimi/ Підпис</p>